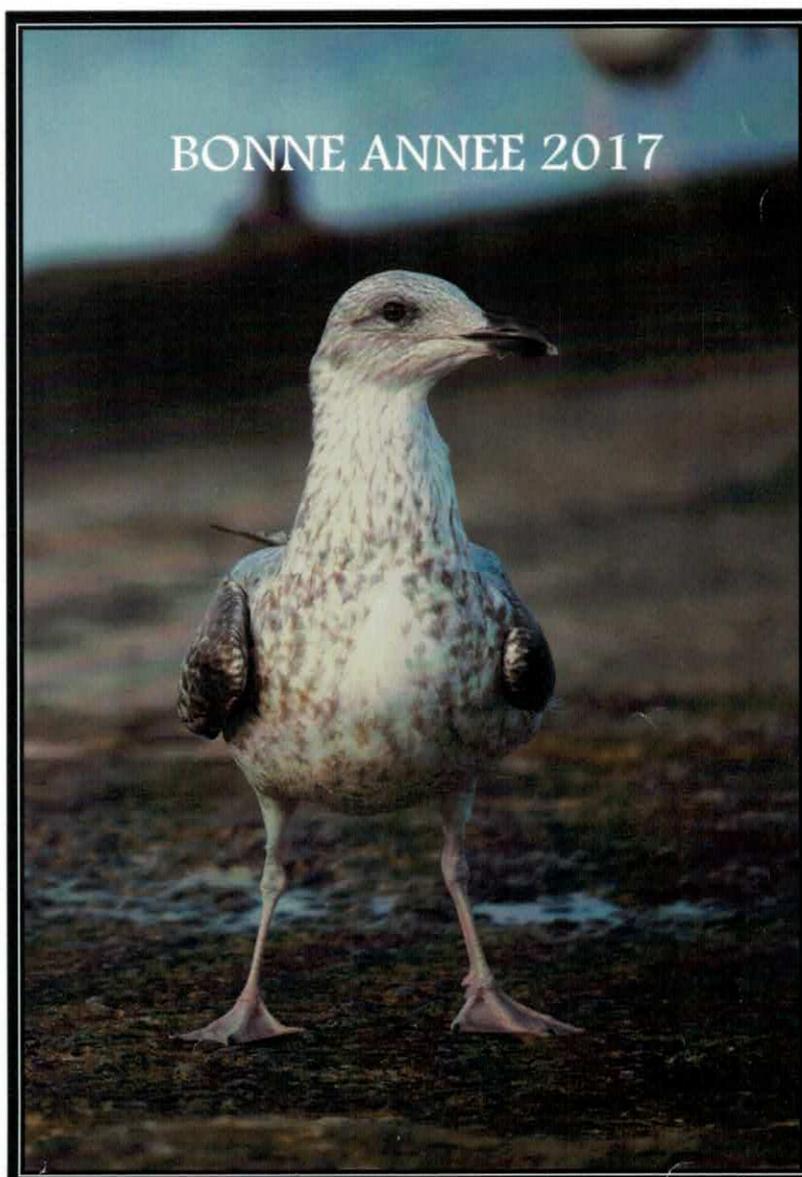




**Février 2017**



# SKREO N0 116

## *FEVRIER 2017*

### SOMMAIRE

- Le mot du Président
- Etat Civil
- Réunion de bureau
- Le pêle mêle du Skréo
- Les vœux du Maire
- Calendrier déchets verts
- Escapade à Molène (Olivier Masson)
- Mon cancer
- Rions un peu
- L'ancien Molène

### STATUTS DE L'AMICALE .

( J.O du 04 . 08 . 1978 et du J.O du 22 . 01 . 1984 . )

- Amélioration du cadre de vie de tous ceux qui, à un titre quelconque, sont attachés à l'île Molène et à son archipel .
- Animation de l'île et pratique d'activités sportives, le champ d'activités étant étendu à tout l'archipel de Molène .

Siège social : Pen an Ero, Molène

Téléphone: 02 98 07 38 60

ou 02 98 03 48 69

*Tirage de notre journal associatif à 384 exemplaires distribués à nos adhérents*

**NOTA : Nous demandons à nos adhérents de nous signaler leurs événements familiaux afin d'éviter oublis ou impairs dans la rubrique Etat Civil.  
( et attention à l'orthographe ! )**

## LE MOT DU PRESIDENT

Meilleurs vœux à tous, bonne année 2017. Mes souhaits de réussite dans tous les domaines, et principalement, bonne santé à toutes et à tous. Le bureau de l'Amicale remercie tous ceux qui nous ont adressé leurs vœux.

Hélas la vie passe vite et il faut faire face aux dures réalités de tous les jours. Une pensée encore pour ceux qui nous ont quitté.

L'Amicale continue avec une équipe plus étoffée. Au printemps on va s'atteler au fleurissement du village afin d'avoir un air de jeunesse et coloré.

La responsable est Alix Bidan. Rapprochez vous d'elle pour prévoir les disponibilités et déterminer les zones à valoriser. Les actions peuvent être faites par quartier en impliquant le voisinage et en appliquant la maxime de J.F Kennedy : « Ne demandez pas ce que le pays peut faire pour vous, mais demandez ce que vous pouvez faire pour lui ».

Comme décidé lors de la réunion de bureau, l'Amicale participera aux côtés de Barr Avel au feu d'artifice et animation.

L'accès aux îles est règlementé, dont l'interdiction sur Balaneg. Toutefois, en signant la charte de bonne conduite à la Maison Insulaire, vous pouvez traverser l'île pour la pêche à la crevette, à partir du coefficient de marée de 70. Si on veut conserver cette dérogation, obtenue par l'Amicale, soyez nombreux à signer. Ceci est valable pour les années 2018, 2019 et 2020.

Nous devons insister sur l'environnement, la propreté, l'entretien. C'est la vitrine de Molène et son accueil qui sont en jeu comme dans toutes les îles.

Coefficient de marée oblige, la marche Triélen Molène ne sera pas reconduite cette année, mais remplacée, comme l'année dernière par la marche nautique de Molène Lédénez le 20 août 2017. Le tarif reste inchangé à 33 euro, repas traditionnel à la saucisse de Molène compris. Inscriptions à partir du 1<sup>er</sup> mai, dans la limite des places disponibles.

Bonne lecture.

René Masson

## ETAT CIVIL

Du 15 octobre 2016 au 15 février 2017

### Naissances au foyer de

Adeline Jagueux et Tangi Bihannic ( fils de Pascale et Jean-Luc Bihannic)	Logan
Anaëlle Courtès et Yann Vigouroux ( fille de Jocelyne et Michel Courtès) ( <i>oubli dans dernier Skréo</i> )	Loeiza
Christelle et Pierre-François Cuillandre ( fils de Anaïg et François Cuillandre)	Valentine
Rachel Tésor et David Bidan ( fils de Pascal Bidan)	Léonie
Julie Guilcher et Roland Modri ( fille de Gérard Guilcher)	Anthony

*Félicitations aux parents et bienvenue aux petits skréos*

### Mariages

Béatrice Meunier et Philippe Gigot ( frère de Jean François Gigot)	<i>Mariés à Molène</i>
Renée et Arthur Bihannic <i>Il s'agit évidemment des noces de diamant de ce couple bien connu de tous à Molène et ailleurs</i>	Brest

*Avec les félicitations du Skréo*

### Décès

Marie Ange Cariou	84 ans	Molène
-------------------	--------	--------

Jean Goachet	75 ans	Evian
Odette Ruau	87 ans	Redon
<i>( amicaliste et habituée de Molène depuis 23 ans)</i>		

*Toutes nos condoléances*

### NOTA

Afin d'éviter tout impair, nous vous demandons de nous signaler **par écrit, de façon précise**, et non oralement, tout événement familial que vous désirez voir publié dans le Skréo.

### HOMMAGES

Nous vous signalons le décès de Louis Caroff, à l'âge de 94 ans. L'abbé Caroff a enseigné à Molène pendant cinq ans. Plusieurs molénais lui doivent leur réussite. En cours du soir, il les préparait aux examens Mar Mar, ce qui leur a permis d'obtenir la qualification de patron borneur, de capitaine côtier, de lieutenant...

Merci monsieur Caroff

### NONO

Tu as passé 83 ans de ta vie à Molène. Tu étais la mémoire vivante de l'île. Ta vie c'était la mer. Enfance, jeunesse, activités, tout aboutissait à la mer. De ta maison sur le port, un panorama magnifique ; d'un coup d'œil tu embrassais le continent.

Pêcheur émérite, tu connaissais tous les cailloux, y compris les immergés et les submergés, ayant si souvent sillonné cette zone de Molène.

Aucun secret pour toi. Ces connaissances, tu les a mises à la disposition du sauvetage et de la navigation. Tu étais imbattable et tu savais si telle ou telle roche était à « échouage » ou pas. Comme tes ancêtres, tes appareils de navigation étaient la montre et le compas, et dans les brumes tu réussissais ta mission. Tu avais la carte dans ta tête, sans faillir.

Tu étais décideur, il en faut ; certains par amitié t'appelaient « lutteur ». C'était un hommage à ton pouvoir de décision. A bord de la « Fée de l'Aulne » où tu as fini ta carrière marchande, tu étais très apprécié, et nous-mêmes, nous gardons le souvenir d'un compagnon honnête et digne.

Salut à toi.

René Masson

## JEAN GOACHET

Nous ne verrons plus sa haute silhouette à la cale à Caby et à Penn an Ero. Jean est décédé à Evian sa patrie d'adoption. Molénais, il était très fier de montrer sa carte d'identité « Né à Molène ». Chez lui, il avait partout des photos de Molène, comme beaucoup de molénais d'ailleurs. Ses compétences marines indéniables l'ont propulsé Président des plaisanciers d'Evian où il avait 400 bateaux à gérer. Il était également responsable de la SNSM locale et y dispensait des cours de navigation. Il était également Président des anciens d'AFN. Beaucoup de charges pour un seul homme. Le « burn out » et la maladie ont gagné. C'est également Jean qui est à l'origine de la ligne de vie à l'arrivée de la marche Triélen Molène. Avec son bateau « Pen an Ero », il était à chaque fois accompagnateur et surveillant des courses à la godille Molène, Ouessant, continent...

Jean, tu as, par toutes ces actions, porté haut le pavillon de ton île. En digne représentant, tu retournes chez toi, à Molène, à jamais dans notre mémoire.

Il y a quelques semaines, tu avais écrit un poème pour un futur Skréo, m'avais-tu dit. C'est l'occasion de le faire paraître. Bon voyage là où tu vas. Kénavo .

René Masson

### MON ILE

Comme mon île voulant  
S'enfoncer dans les flots  
Et s'adresser à la mer  
En langage d'écumes  
Je lui parle en mots d'azur  
Qui sentent le varech  
Dès que je jette l'ancre  
Dans la rade de Molène  
Cet accueillant port si tiède  
Où il fait bon rêver  
Ou bien se recueillir  
Dans ses bons souvenirs.  
Mais lorsque les frissons  
M'empêchent de dormir,  
Lorsque les feux s'allument  
Et que les feux s'éteignent  
Alors, je fais escale  
Au creux de ton épaule  
Où j'aime m'installer  
Le temps d'un bref bonheur.  
Tandis que la nuit  
La pluie et le vent dictent leur prose  
Sur notre île de Molène déjà endormie  
Sous un ciel bas et très gris.

Mon île de Molène

Jean Goachet

## REUNION DE BUREAU

La réunion de bureau annuelle a eu lieu le mardi 10 janvier devant une vingtaine de participants, les absents étant tous excusés pour raisons professionnelles.

Différents sujets ont été abordés par le Président. Tout d'abord, un retour sur l'année passée. Les animations habituelles, lotos, vide greniers, repas des anciens... se sont bien déroulées. La marche nautique autour de Lédénez n'a pas connu le succès habituel de la marche Triélen Molène. Mais marée oblige... Parmi les réalisations à mettre au crédit de l'Amicale, la mise en place d'une douchette de plage sur le terre plein qui a rencontré un franc succès, sans critiques à priori ! Une autre réalisation, le boulodrome à Penn an Ero dont la fréquentation importante dès sa mise en place témoigne d'un réel besoin des amateurs.

Pour 2017, quelques dates ont été avancées :

Dmanche 4 juin                      Repas des anciens

Dimanche 16 juillet              Loto

Dimanche 13 août                 Loto

En ce qui concerne la marche traditionnelle, les coefficients de marée trop faibles ne permettent pas encore cette année de faire un Triélen-Molène. On va se rabattre sur la marche nautique autour de Lédénez, avec quelques aménagements par rapport à l'an dernier. La date prévue est le dimanche 20 août.

Diverses suggestions ont été émises. Entre autres, le fleurissement de l'île en général : fourniture des fleurs par l'Amicale, les bénévoles sont évidemment les bienvenus. L'aménagement du sud du Roussin, face à la fresque, avec pelouse, fleurs et bordures, est prévu avant l'été, de même qu'une autre aire de boules.

D'autre part, il a été suggéré de disposer autour de l'île des petits containers en bois destinés à récupérer les différents déchets que l'on peut trouver sur les plages, et rendre ainsi notre île encore plus propre.

Autre sujet récurrent souligné par Raymond Guillou à toutes les réunions de bureau ou d'assemblées générales : des articles pour garnir le Skréo ! Que de promesses pendant l'été !!! Au final résultat quasiment nul, sinon nul. Désespérant...

Enfin, il a été beaucoup question de l'exposition de tableaux menée de main de maître en 2016 par Gisou, qui se propose de reprendre la formule sur Ouessant avec quelques artistes locaux, créant ainsi une expo inter-îles. Autre idée, pourquoi ne pas demander aux collectionneurs de venir présenter leurs œuvres ? Y a-t-il des volontaires ? Cette exposition se ferait à la salle communale dernière semaine de juillet. Prendre contact avec Gisou. ( Tél. 07 83 46 41 41)

Le Président termine la réunion en signalant que la salle communale a été nettoyée et javallisée bénévolement par un amicaliste, et peintre très connu à Molène. Il s'agit bien sûr de notre ami Jean Louis. Qu'il en soit vivement remercié.

Avant de conclure cette réunion amicale, le pot de l'amitié, en l'occurrence la galette des rois accompagnée de café, thé, vin rosé. Où ont atterri les deux fèves, parce qu'il y en avait deux ? Dans l'assiette du président évidemment...

## LE PELE MELE

### ELECTIONS PRIMAIRES

#### A DROITE ( Avec un bureau à Molène !)

Le 1<sup>er</sup> tour qui avait lieu le 20 novembre a donné les résultats suivants :  
10 votants ( le temps était exécrable : pluie, tempête... )

François Fillon 7 voix

2 voix

Nicolas Sarkozy 1 voix

Le 2<sup>ème</sup> tour avait lieu le dimanche suivant (météo plus clémente)

14 votants

François Fillon 13 voix

Alain Juppé 1 voix

Et là encore Molène s'est distingué. Le plus gros score du Finistère pour François Fillon. 92,86 %. S'il est élu président de la république, nous espérons qu'il se souviendra de Molène...

#### A GAUCHE ( Pas de bureau à Molène !)

Donc pas de résultats ...

### TRANSPORTS MARITIMES

Comme nous l'évoquions dans le dernier Skréo, le contrat DSP (Délégation de Service Public) a été attribué, comme les années passées à Kéolis. Ce contrat est valable jusqu'à fin 2020. D'autre part, la compétence des dessertes maritimes des îles bretonnes passe sous l'égide de la Région.

« Les contrats actuellement en vigueur sur les lignes courent jusqu'en 2020. Rien ne changera d'ici là, promet Gérard Lahellec, vice-président du Conseil Régional, chargé des transports et de la mobilité. Les prix et les rotations resteront inchangés ». A partir de 2020, il y aura certainement une harmonisation des tarifs avec les lignes morbihannaises. Et là, mystère...

Autre nouvelle, la Penn ar Bed vient d'acquérir un nouveau bateau l'Enez-Houad. Ce bateau de 26 mètres de long peut accueillir 196 passagers à 20 nœuds pleine charge. Donc plus rapide que l'Enez Hoedic. Il sera affecté comme le précédent sur les mêmes lignes, d'avril à octobre.

La Compagnie Penn ar Bed fait savoir que les Coupons Insulaires sont à demander pour la période 2017-2018. Formulaire à demander dans les gares maritimes ou sur [www.pennarbed.fr](http://www.pennarbed.fr), et à remplir avant le 28 février 2017

### RECENSEMENT

Les résultats du recensement effectué en 2014 viennent d'être publiés. Sans surprise, la population molénaise a encore diminué et s'établit à 151 habitants (ce qui n'est plus vrai aujourd'hui). A titre indicatif, sur les 281 communes du Finistère,

Molène se classait troisième derrière Trégarvan (145 habitants) et Lanneufret ( 139 habitants). Encore une distinction pour Molène !

### LA GALOCHE

C'est une variante du jeu de palets. On doit renverser la galoche, cylindre en bois de 10 cm de haut, fiché en terre, à environ 8 mètres du pas de tir.

C'est un jeu d'argent, on dépose la mise qui est de 2 ou 3 pièces de monnaie ( de valeur quelconque) par joueur.

La galoche se joue sur terre battue, chaque joueur disposant de 2 palets en fer.

Le 1<sup>er</sup> palet sert à s'approcher de la galoche et le second à la renverser.

La mise est gagnée sous condition que les pièces de monnaie soient plus proches des palets que de la galoche, sinon on remise et le jeu continue. Ce qui peut amener une colonie de pièces qui part en mitraille lorsqu'elle est renversée.

Le plus simple est de venir avec nous. Vous ne ferez pas fortune mais vous ne serez pas ruiné non plus.

On peut jouer à plusieurs, 6 ou 8. C'est un jeu individuel avec classement par points.

### COTISATIONS

**Encore et toujours des retardataires !!! Rappelons que la cotisation n'a pas changé depuis plusieurs années et qu'elle est de 15 euro par an à adresser à Amicale Molénaise 29259 Ile Molène.**

### CALENDRIER DECHETS VERTS

Certains adhérents peuvent s'étonner de trouver dans le premier Skréo de l'année le calendrier « Déchets Verts » de Molène.

La raison est la suivante. Beaucoup d'adhérents n'habitent pas Molène et y possèdent une résidence secondaire. Ils peuvent donc aménager leurs différents séjours d'avant vacances pour préparer leurs pelouse, haies, en fonction de l'endroit où se trouve la remorque qui soit le plus proche de leur domicile, leur évitant ainsi des trajets en brouette assez longs. Cela va aussi dans le sens de la propreté sur l'île.

### LES VŒUX DU MAIRE

Daniel Masson a offert ses vœux, le dimanche 15 janvier, à la population, en présence de André Talarmin , président de la communauté de communes et de Didier Le Gac, vice- président du conseil départemental.

Vous trouverez pages suivantes le compte rendu des réalisations 2016 et les travaux envisagés en 2017.

Amicalistes de tous horizons, je profite de la parution de ce premier « skréo » pour vous présenter mes meilleurs vœux pour cette année 2017 ainsi que le bilan des actions menées par la mairie en 2016 et nos projets à venir ...

C'est avec grand plaisir que, le dimanche 14 janvier, j'ai accueilli pour la traditionnelle cérémonie des vœux du maire, les Molénais, les courageuses personnes ayant spécialement fait le déplacement du continent ou de l'île d'Ouessant pour partager avec l'équipe municipale un moment de convivialité et de rencontre.

Pour tous ceux qui n'ont pas pu venir, je souhaite encore une fois vous renouveler tous mes vœux de bonheur pour cette nouvelle année, qu'elle soit pour vous une belle année, une année d'épanouissement dans votre vie personnelle, professionnelle, et associative. Je tiens à ce propos à remercier toutes les associations qui dans le domaine social, culturel, environnemental ou évènementiel animent et contribuent au dynamisme de notre île.

Je remercie également les élus, le personnel communal pour l'ensemble de leur travail au quotidien, ainsi que tous les bénévoles qui oeuvrent pour le bien-être de tous, les pompiers, la SNSM, les infirmiers, le personnel de l'ADMR et la congrégation des sœurs qui veillent à la santé spirituelle des Molénais

Merci aussi à tous les acteurs, commerçants, artisans, pêcheurs qui, par leurs différentes activités contribuent à maintenir une vie économique dans l'île.

En ce début d'année, j'aimerais que nous ayons une pensée pour tous ceux qui nous quittés en 2016, parents, amis mais également pour toutes les victimes d'attentats en France et en Europe.

*En espérant que cette nouvelle année augure l'espoir et la tolérance et que cesse enfin toute cette barbarie.*

En 2016, les renouvellements démocratiques et les réformes de l'état ont fortement impacté à la baisse les dotations des communes.

Dans ce contexte budgétaire contraint, une gestion toujours plus rigoureuse de nos dépenses est indispensable, car notre commune ne dispose pas d'autres revenus que ces dotations d'état.

Ceci dit, et là je m'adresse à mes collègues maires, cette situation ubuesque à un avantage : nos concitoyens ne peuvent pas se plaindre que nous gaspillons leur argent à tort et à travers !

*Mais nous avons quand même, chez nous aussi, quelques râleurs chroniques...*

Bien que soyons revenus à une situation économique plus saine, nous avons en 2016 considérablement réduit nos dépenses et mis toute notre énergie au montage de dossiers et de recherche de financements pour nos projets futurs.

En cela nous avons été bien aidés par les différentes institutions et partenaires qui portent un intérêt tout particulier au développement économique des îles.

Nous avons d'ailleurs en fin d'année, reçu une bonne nouvelle en apprenant que le gouvernement avait voté favorablement un amendement reconnaissant le surcoût insulaire dans nos îles et par ce fait nous octroyait une dotation forfaitaire annuelle pour compenser ces dépenses supplémentaires liées à l'insularité.

Un grand merci à l'Association des îles du Ponant qui a permis aux maires de nos communes insulaires de faire entendre cette revendication toute légitime.

Comme je vous le disais précédemment, en 2016 nous avons fait peu de travaux hormis la rénovation et la réouverture du Musée du Drummond Castle. Mais cette opération ne fut pas des plus simples à mener, d'ailleurs Bruno l'instigateur et le maître d'œuvre de ce projet y a laissé beaucoup d'énergie et d'illusions au point de démissionner quelques mois plus tard ...

Peu de travaux, cela ne veut pas dire que nous sommes restés les bras croisés, le travail au quotidien ne manque pas sur une petite commune comme la notre.

Beaucoup donc de travail administratif pour exemple :

Nous avons, après des mois de négociation auprès des banques, réussi à obtenir un prêt afin d'honorer une facture de plus 400 000 € H.T pour la réhabilitation de la centrale de traitement de l'eau potable. Un grand merci aux élus de la commission Finances pour leur ténacité

En 2016 les îles bretonnes se sont engagées avec la Région, l'ARS et les professionnels de santé pour maintenir et améliorer les soins sur nos îles. Ce partenariat entre les différents acteurs a abouti à un Contrat Local de Santé qui nous permettra de suivre sur chacune de nos îles les besoins en santé et être plus réactif aux problèmes et difficultés spécifiques aux territoires insulaires.

Nous avons signé, au mois de Mai, à Ouessant une convention entre la ministre de l'environnement et les maires des îles du Finistère pour le projet BEL (Boucle Energétique Locale) et TEPCV ( Territoire à Energie Positive pour la Croissance Verte ).

Officiellement lancée , à grand renfort médiatique, le début de cette opération à eu lieu Molène en Septembre, cette occasion nous a permis de rencontrer et d'échanger avec nos partenaires et les représentants institutionnels impliqués dans ce projet d'envergure qui devrait permettre à nos îles une indépendance énergétique en 2030 ...

Nous avons également beaucoup travaillé sur la communication avec Tourisme en Finistère, l'AIP, la PAB, la Région et Tourisme en Pays d'Iroise afin d'optimiser la promotion de notre île.

Le tourisme représente pour Molène un mode économique important et incontournable il s'agit pour nous, de choisir le profil de nos visiteurs et pour cela, faire valoir ce qui caractérise le plus notre île :

Une vie en adéquation avec la nature qui l'entoure, la sérénité et la tranquillité des lieux • /  
Une île, c'est un mode de vie, et des gens qui y résident toute l'année. Accueillons décemment ce tourisme pourvoyeur d'emplois afin de maintenir une vie économique pérenne sur notre petit caillou.

Par ailleurs les activités culturelles, festives et sportives contribuent également à dynamiser notre île.

Ainsi, différentes animations ont marqué cette année 2016 et pour une meilleure efficacité de ces manifestations nous avons créé un Comité des Fêtes et d'Animations pour aider la Mairie.

Nous avons , en partenariat avec d'autres associations, animé la fête de la musique, le 14 juillet, les joutes musicales, le festival des insulaires à l'île d'Aix et l'apéro au coin du feu sur le port le 31 Décembre ...



## ESCAPADE A MOLENE

Il y a quelques années, à la suite d'un court séjour à **MOLENE** je faisais paraître dans le Skréo quelques lignes sous le titre « *un retour aux sources* » .

Depuis ce temps, chaque année en Septembre régulièrement, je passe quelques jours dans cette île qui a bercé mon enfance et mon adolescence.

Il y a 3 ans, j'ai proposé à mon beau frère **Arnold** ainsi qu'à mon neveu **William** de participer à cette escapade et depuis je constate, avec plaisir, l'intérêt et l'enthousiasme qu'ils manifestent pour pérenniser cette virée annuelle.

Je suis heureux d'avoir passé le flambeau à cette nouvelle génération et nous voilà donc habités de la même passion pour le charme de **MOLENE**, même si nos centres d'intérêts sont sensiblement différents.

En effet personnellement, je déambule inlassablement sur les ribins, le théven, les grèves et chaque endroit est pour moi une évocation des années 40 et 50 où j'allais au Déré avec mémère ( Marie Cam ) ; l'évolution de l'île est constante pour le bien être de ses habitants, elle a toutefois gardé son âme et bien des endroits sont immuables Dieu merci, tels le Karit, St Joseph, le calvaire du théven, et aussi au Roëlèn la grotte aux sept cloches ..... le Lenn à Ballut ( qu'il était vaste à mes yeux d'enfants ! ) sans oublier, la maquette à l'église paroissiale de ce 4 mâts qui tournoie depuis des décennies en indiquant la direction du vent.

**Arnold et William** eux sont des passionnés de pêche mais.... sans trahir un secret, le résultat n'est pas très probant, excepté cette année où William a ramené glorieusement un bar de 800g.; peu importe il est vrai le résultat de la pêche, tous deux savourent l'atmosphère qui règne à **MOLENE**, tant le calme des lieux que l'accueil des insulaires ; les grèves n'ont plus de secret pour eux (Beg ar Loued, Koubarz ou Beg Melen ) ils deviennent des habitués du port et sont fiers d'adresser un geste amical à Fanfan entre autres, sans oublier la bise à Marie lors de nos visites quotidiennes à l'Archipel .

J'espère que cette initiative va perdurer et nous disons à la cousinade insulaire – *Milo et Jeannette, René et Yvette ainsi qu'à Andrée ( fille de Tasie )* - et aussi à tous les molénaï et molénaïses :

**« A bientôt au mois de Septembre ».**

Olivier MASSON ( dit Vévé mildiz )

## MON CANCER

Pourquoi en parler ?... Pourquoi écrire une rubrique sur ce sujet ?... A vrai dire, je ne sais pas. Je pense peut-être que cela peut me faire du bien de revenir sur les différentes étapes qui ont jalonné cette parenthèse de quelques mois de ma vie... Une façon aussi de dédramatiser une situation qui n'était pas ordinaire ?... Une réflexion sur la manière qu'ont les docteurs, avec une concertation continuelle entre eux, d'appréhender la maladie avant de mettre en place les différents contrôles qui leur permettront d'arriver à coup sûr au résultat recherché... Pour des raisons personnelles, je ne citerai pas le nom des médecins qui m'ont accompagné ni celui de la structure médicale qui m'a accueilli.

### LE LONG CHEMIN PRE OPERATOIRE

Tout a commencé aux environs du mois d'avril dernier. J'avais un rituel immuable depuis des années : lever le matin, un passage au water, toilette, petit déjeuner et...c'était parti pour la journée. Insidieusement, le seul passage aux toilettes s'est transformé en deux, parfois trois dans la matinée. Et, de temps en temps, quelques traces de sang...

Je me suis décidé à consulter mon médecin traitant le 10 mai. Après mes explications, il me conseille vivement de voir un gastroentérologue dont il me laisse le choix. Choix vite fait puisque j'obtiens un rendez-vous le lendemain 11 mai.

Consultation rapide, explications et, ce que je ne connaissais pas encore, le toucher rectal. Pour une première expérience, je dois dire que cela ne m'a pas emballé du tout. Il faut croire que mon médecin a trouvé quelque chose d'anormal puisqu'il me prévoit une coloscopie dès le 8 juin. Qui dit coloscopie, dit anesthésie générale, donc rendez-vous avec un anesthésiste le 26 mai. Pas de problème particulier.

Pour ceux qui ne le sauraient pas, la coloscopie consiste à inspecter l'intérieur du colon à l'aide d'une caméra qui y est introduite. Il est évident que pour y voir quelque chose, il faut que l'intérieur soit propre et net. D'où un lavage intestinal, la veille au soir, lavage avec toutes les répercussions que l'on peut imaginer. Bon dodo, et re-nettoyage le lendemain matin. Mes impressions : ce n'est pas particulièrement agréable. Il faut y passer, c'est tout...

Et voilà le grand jour. Arrivée à la clinique. Prise en charge rapide, habit d'opération, piqûre de pré anesthésie et me voilà au bloc opératoire où je reconnais mon médecin gastroentérologue qui va effectuer l'intervention. Anesthésie... et je me retrouve, un peu dans le coltar quand même, en salle de réveil avec d'autres patients. Mon médecin m'annonce que c'est terminé : la fibroscopie thoracique, pas de problème ; par contre, il a trouvé un gros polype dans le colon dont il a fait un prélèvement pour analyse. Donc rendez-vous dans son cabinet le 29 juin, comme par hasard le jour de mon anniversaire !

Le 28 juin, je me rends chez mon médecin traitant pour un simple renouvellement de médicaments. Et là, le médecin s'enquiert de ma santé, et m'annonce d'un ton sérieux qu'il a eu le résultat de la coloscopie : « oui, me dit-il le polype est cancéreux ». On a beau y être préparé, le choc est quand même dur à encaisser... Bon, en fin psychologue, il m'explique ce qui va se passer, opération, sérieuse bien sûr, mais que je suis suivi par des « techniciens », et donc il faut leur garder toute ma confiance. Je ressorts de chez le docteur, encore abasourdi, et je décide de ne pas en parler tout de suite à mon épouse, puisque j'ai mon rendez-vous gastroentérologue le lendemain.

Le lendemain, ça va mieux. J'ai relativement bien dormi Je me suis fait une raison ; de toute manière, que faire d'autre ? Je me rends donc chez mon médecin. Je lui annonce tout de go que je suis au courant des résultats de ma coloscopie. Il m'explique effectivement que je dois me faire opérer pour enlever cette « saleté », que cela se soigne, que les techniques ont évolué... Il me demande de choisir une clinique et, si je le désire, un chirurgien. Ce qui est fait sur le champ, car j'ai horreur de rester dans l'expectative et je veux que cela se termine le plus vite possible. Donc rendez-vous avec mon chirurgien le 13 juillet, et auparavant un scanner le 8 juillet pour affiner le résultat de la coloscopie.

Le chirurgien qui me reçoit m'informe qu'il a reçu les résultats du scanner que j'ai passé quelques jours auparavant et que cet examen confirme le diagnostic post coloscopie du gastroentérologue. Il n'y a donc pas d'alternative : une opération s'impose. Je pose beaucoup de questions auxquelles j'ai toutes les réponses. Les études concernant ce type d'intervention indiquent qu'il est préférable de la préparer par de la radiothérapie associée à un traitement chimiothérapique, dans le but de limiter au maximum les risques de récurrence. Il me faut donc consulter au préalable un médecin oncologue, ce qui se fait quelques jours plus tard.

Ce médecin oncologue, après quelques minutes d'entretien sur ma santé, mes antécédents médicaux et familiaux, ma morphologie, me propose cinq semaines de radiothérapie, cinq jours par semaine avec une chimiothérapie associée consistant en trois cachets à prendre matin et soir durant les cinq semaines. Le médecin me signale aussi les possibles effets secondaires qui peuvent me gêner. Il est donc décidé que mon traitement va démarrer le lundi 1<sup>er</sup> août.

Entre temps, mon chirurgien m'a programmé une séance IRM (Imagerie par Résonance Magnétique). C'est la première fois que je me prête à ce genre de contrôle. Une piqûre intraveineuse d'un produit de contraste afin d'améliorer la qualité de l'image, et me voilà allongé sur un lit qui est glissé dans une enceinte cylindrique. Un casque sur les oreilles avec une musique qui n'a rien à voir (ou plutôt à entendre) avec du Vivaldi, et c'est parti pour une vingtaine de minutes, qui paraissent quand même assez longues, bien que cela soit tout à fait indolore. Et je repars tout à fait normalement à la maison.

Et le 1<sup>er</sup> août, comme prévu, démarre donc mon traitement de chimiothérapie : 3 cachets le matin au petit déjeuner et 3 autres le soir au dîner, uniquement les jours de radiothérapie. Celle-ci va consister le premier jour à réaliser des photos de la zone à irradier et à indiquer sur le corps, comme un tatouage, les

endroits où vont être concentrés les rayons. En ce qui me concerne, quatre endroits sont sélectionnés : un au bas du nombril, un de chaque côté du corps et un à l'arrière. Et c'est tout pour le premier jour. Les jours suivants, on me positionne exactement au même endroit sur le brancard, réglage de l'appareil sur le premier point qui a été marqué sur le corps. Une première irradiation pendant 20 secondes à cet endroit, ensuite l'appareil pivote et vient irradier successivement les trois autres zones prévues, et à chaque fois pendant 20 secondes. Le tout dure moins de cinq minutes. A titre indicatif, il se passe environ 30 minutes entre mon départ de la maison et mon retour.

Ces séances auront lieu tous les jours à 14h 30, sauf les samedi et dimanche. Cet horaire, qui m'a été accordé me permet de prendre le bateau le vendredi soir pour aller à Molène et de revenir le lundi matin, ce qui me donne un week end de repos. J'avais été averti d'éventuels effets secondaires consécutifs à ce traitement. En fait, très peu de fatigue, mais des besoins d'uriner plus nombreux la nuit et une tendance à des diarrhées à partir de la quatrième semaine. Disons que tout s'est globalement bien passé. J'ai repris une vie tout à fait normale début septembre. Une remarque quand même : le regard des autres. A Molène tout se sait. Pour ma part je ne me suis jamais caché sur mon état cancéreux. Chose curieuse, personne n'aborde le sujet avec moi. Et cela me rappelle le dicton paru dans le dernier *Skréo* : « Dans la vie tout se sait... Derrière toi, tout se dit... Devant toi, tout le monde se tait... » Ce que j'ai effectivement pu vérifier.

Nouvel IRM le 30 septembre à la demande de mon chirurgien. Surprise agréable : le radiologue m'annonce que la tumeur a beaucoup diminué. Tout ceci est effectivement confirmé par une fibroscopie anale et une fibroscopie de la vessie le 10 octobre par le chirurgien. Mais... l'intervention chirurgicale est quand même maintenue.

Mon rendez-vous préopératoire a lieu le 14 octobre. Nouvel entretien avec le chirurgien: des questions, auxquelles j'ai les réponses précises et les commentaires associés. Puis viennent les démarches administratives, très bien préparées par la secrétaire : anesthésiste, dossier de pré admission, analyse de sang, analyse d'urine, et pour finir un bilan cardiologique . Voilà, je suis prêt à affronter l'opération prévue le 20 octobre. Tout ceci sans stress particulier, ayant pris le parti de faire entièrement confiance aux différents médecins qui s'occupent de moi.

Je m'étais dit, naïvement, lors de la découverte de mon cancer que tout cela allait être résolu rapidement avec une opération avant l'été. Non ! Je me suis aperçu que, comme dans l'industrie par exemple, pour bien aboutir, un travail doit être bien préparé. Ce qui a été le cas. Le chirurgien ne travaille pas tout seul. Il est en liaison directe avec toute la chaîne des médecins concernés : médecin généraliste, gastroentérologue, oncologue, radiologue, hématologue, anesthésiste... Chacun intervient à une étape déterminée du processus, en concertation avec le chirurgien. Et ceci explique le long déroulement de la phase pré opératoire.

Raymond Guillou

*Opération et Post opératoire dans le prochain *Skréo**

## RIONS UN PEU

Un Belge entre dans une pharmacie et demande :

Avez-vous des lunettes,  
Pour le soleil ?  
Non, non, pour moi !

C'est un Belge qui sort de chez le médecin :

Zut, je ne me rappelle plus si le docteur m'a dit capricorne ou balance.  
Je vais être obligé de retourner le voir. De retour au cabinet médical, il  
demande :  
Docteur, vous m'avez dit capricorne ou balance ?  
Cancer, cher monsieur, cancer !

Un Belge est sur l'autoroute en train de pousser avec grand  
peine une superbe Porsche 911. Un motard de la police l'aperçoit et lui propose  
son aide :

Bonjour, vous êtes en panne ?  
Non, non, tout va bien, elle est toute neuve !  
Alors, pourquoi vous poussez votre voiture comme ça ?  
C'est le concessionnaire, il m'a dit : 50 km/h en ville maximum et  
toutes les semaines, vous la poussez un peu sur l'autoroute.

Un Belge se rend chez son médecin. Après l'avoir ausculté, et  
au vu de diverses analyses, le médecin, ennuyé, lui déclare :

Vous souffrez d'une blennorragie.  
Blennorragie ? Qu'est-ce que c'est ?  
Eh bien, ça vient du grec.  
Ah, le salaud ! J'aurais dû m'en douter !

Un patron flamand dit à sa secrétaire :

Mademoiselle, vous avez fait vingt fautes dans cette lettre. Vous ne  
l'avez pas relue ?  
Je n'ai pas osé.  
Et pourquoi donc ?  
C'est écrit « Confidentiel » en haut à gauche.

Un Flamand voulait vendre sa vieille voiture, mais il avait  
beaucoup de difficultés, car sa voiture avait 250 000 km au compteur. Après  
maintes réflexions, il décide de demander conseil à un bon ami qui lui dit : Es-  
tu prêt à faire quelque chose d'illégal ?

Oui, je veux la vendre à tout prix !  
Bon, va voir mon ami Tony qui est mécanicien. Il va mettre ton  
compteur à 50 000 km.

Quelque temps plus tard, l'ami demande au Belge : As-tu vendu ton  
auto ?

Tu es fou ! Maintenant qu'elle a 50 000km, je la garde !

Un Belge et un Français marchent dans la rue. Soudain, le Belge dit au Français :

Regarde là-bas, il y a des chevaux !

Le Français lui répond :

Ce ne sont pas des chevaux, mais des chevaux !

Le Belge réplique :

Ah, mais avoue que ça ressemble drôlement à des chevaux !

Une religieuse prend un taxi à Hazebrouck et constate que le beau chauffeur n'arrête pas de la regarder . Elle lui demande pourquoi il la regarde si intensément. Il répond : « J'ai une question à vous poser, mais je ne voudrais pas vous offenser ». Elle répond : « Mon fils, tu ne peux pas m'offenser. Quand tu auras mon âge et auras été une religieuse aussi longtemps que je l'ai été, tu auras vu et entendu à peu près tout. Je suis certaine que rien de ce que tu pourrais me dire ou me demander ne serait une offense. »

« Hé bien, j'ai toujours eu le fantasme qu'une religieuse me donne un baiser. »

Elle répond : « Eh bien nous allons voir ce que nous pouvons faire. Premièrement, vous devez être célibataire et deuxièmement vous devez être catholique ! » Le chauffeur de taxi est très excité et dit : « Oui, je suis catholique et je suis célibataire ! » « Ok, dit la religieuse, tournez dans la prochaine contre allée. »

La religieuse comble son fantasme avec un baiser à faire rougir une prostituée. Alors qu'ils reprennent la route, le chauffeur commence à pleurer. « Mon cher enfant, dit la religieuse, pourquoi pleures-tu ? » Et le chauffeur lui répond : « Pardonnez-moi d'avoir péché, je dois confesser que j'ai menti : je suis marié et je suis juif. » La religieuse lui répond alors : « Ne vous en faites pas. Je m'appelle Alphonse et je vais au carnaval de Dunkerque ! »

---

## UN PEU DE FRANÇAIS

Qui connaît la définition de « plaque de muselet » ?

La plaque de muselet est la plaque métallique ronde située au sommet du bouchon d'une boisson effervescente, champagne, mousseux, crémant... qui évite au bouchon maintenu en place par un fil métallique d'être détérioré.

Il y a des collectionneurs de plaques de muselet. On les appelle des « placomusophiles ».

## L'ANCIEN MOLENE

Selon la légende, c'est au Vème siècle que St Renan venant de Grande Bretagne débarque à Molène. Le seul puits qui fut longtemps en service porte d'ailleurs son nom.

Dans les temps lointains, l'île était surtout habitée par des marginaux, des naufragés qui restaient sur place, indésirables de toutes sortes que la société rejetait. Les fortes têtes, demi-soldes de Napoléon, furent déportées à Molène et y firent souche ( par exemple, Le Bousse, soldat de Napoléon, dont le nom s'est répandu).

De cet amalgame de gens au caractère bien trempé devait évidemment sortir une race molénaise forte, hardie et rude, sans cesse en lutte contre les éléments :vent, tempêtes, brumes, cette race de marins émérites et de sauveteurs de premier ordre comme le témoignent les fréquents naufrages et les nombreuses citations de tous ordres .

Molène a eu l'honneur d'avoir l'homme le plus décoré des sauveteurs de France, Aimable Delarue, ainsi que le titre de capitale mondiale du sauvetage.

Il faut dire que, située au carrefour de l'océan, en plein dans les récifs où passent les courants les plus redoutables, s'insinuent les brumes les plus perverses, où se lèvent les tempêtes les plus meurtrières, les naufrages étaient fréquents il y a seulement quelques dizaines d'années. Aussi, à la fin de la messe le dimanche, le curé disait la prière suivante, que les fidèles reprenaient en chœur :

« Itron Varia Molenez digacit pincel d'an enes, digacit daou pe tri mag e vezo da bep ini » ce qui signifiait : « Vierge Marie de Molène, envoie-nous des épaves, envoie-nous en deux ou trois pour qu'il y en ait pour tout le monde ».

Car si les Molénais étaient pressés de sauver les gens, ils estimaient que la marchandise de l'épave leur revenait normalement. C'est ainsi qu'à Molène pas plus qu'à Sein ou Ouessant, on ne laissait jamais traîner sur la grève un morceau de bois ou un tonneau apporté par les flots après un naufrage, ce qui d'ailleurs se défend très bien, sinon tout était perdu pour tout le monde.

Ce qui sortit Molène de l'anonymat fut sans conteste le naufrage du »Drummond Castle«, paquebot de la ligne des Indes qui fit naufrage dans le passage du Fromveur, le 16 juin 1896 à 9h30 du soir par 56 mètres de fond.

Sur la fin de son voyage de retour vers Londres, ce paquebot anglais s'égarait dans la brume au large d'Ouessant. A 9h30, alors qu'une fête vient de commencer à bord, il heurte une roche. En sept ou huit minutes il coule. Sur les 251 passagers, il n'y aura que trois survivants, trois hommes recueillis par deux pêcheurs molénais et un ouessantin. De cette sombre tragédie marine, chacun retiendra une leçon exemplaire de solidarité et de fraternité humaine.

Les Anglais, pour qui les îliens de petite Bretagne étaient des gens frustrés, furent émerveillés de découvrir avec quelle passion ceux-ci portèrent secours aux naufragés et les recueillirent. 29 morts furent ensevelis dans un cimetière annexe, que l'on appelle encore « le cimetière des Anglais ». Cette tragédie, transmise de génération en génération, est encore dans l'esprit de tous les Molénais.

En récompense de leur dévouement, la Reine d'Angleterre fit construire une citerne près de l'église pour servir de réserve d'eau. Elle fit aussi installer une grande horloge et fit cadeau à l'église d'un ciboire d'or et de diamants, que l'on ne peut voir qu'une fois par an, le 15 août, jour du pardon de la paroisse.

Mais bien d'autres bateaux, beaucoup moins connus que le Drummond Castle subirent le même sort. C'est pourquoi Molène posséda successivement quatre canots de sauvetage : le Saint Renan qui fut mis en service en 1868 lors de la création de la station ; puis l'Amiral Roussin qui le remplaça ; ensuite le Coleman, premier canot à moteur ; et enfin le Jean Charcot. Tous ces canots furent commandés par de valeureux capitaines.

De tous ces Molénais, Zaccarie Dubosq mérite une mention particulière. Très souvent il avait porté secours à des naufragés, plus particulièrement en 1819 où il avait sauvé au cours d'une tempête le commissaire de l'inscription maritime du Conquet, ce qui lui valut pendant quelques années le commandement d'une péniche de l'Etat. Mais son plus bel exploit se situe début mars 1848 lorsque le trois mâts anglais Warata vint se jeter sur les roches qui séparent Molène de l'île Balanec. Les premiers mois de cette année 1848 avaient déjà connu de très nombreux naufrages entre l'archipel et le continent.

Comme dans toute la Bretagne, la religion avait une grande place dans la vie des îliens. C'est ainsi que le dimanche les bateaux ne quittaient pas l'île comme le veut la loi du seigneur, et les Molénais, familiers des ouragans et des brumes respectaient la parole de Dieu. La religion avait une si grande place qu'en 1904, lors de la séparation des biens de l'Eglise par l'Etat, il ne fallut pas moins de 400 soldats et d'un destroyer pour faire admettre la loi. Par la suite, l'amiral chargé de cette mission démissionna (Archives de la ville de Brest), et cela se comprend très bien.

Autrefois la vie à Molène était difficile, parfois même misérable. Isolés de tout pendant la tempête pendant quelquefois deux mois, les îliens n'avaient pas d'eau potable. Ils devaient récupérer l'eau de pluie. Ils n'avaient pas non plus de vivres frais, ni de médecin. C'est une religieuse qui pendant plus de vingt ans occupa les fonctions d'infirmière et de sage-femme. Elle s'appelait Marie Françoise Ségalen et venait de Plabennec. Sœur Louise, comme on l'appelait, fut décorée de la Légion d'Honneur à Molène. Les services qu'elle rendit aux îliens lui valurent, voici plusieurs années, une citation fut lue à la Sorbonne.

La tradition veut que le 31 décembre à minuit, on s'embrasse et on se souhaite tous les bonheurs possibles pour la nouvelle année. A Molène, on est privilégié pour cet exercice puisque les Molénais ont la possibilité de se souhaiter deux fois la bonne année à une heure d'intervalle. En effet, un certain nombre d'entre eux considérant qu'une île, surtout aussi petite que celle-ci, n'est après tout guère différente d'un bateau vivant à l'heure G.M.T qui est celle utilisée en mer et décalée d'une heure de notre heure officielle...

Cela n'empêche pas les îliens de considérer aussi que leur île fait partie intégrante du territoire national et que l'heure officielle, celle du continent, vaut bien des embrassades. Comme cela, à Molène, on ne risque pas de manquer de bonheur !

Malgré tout ce bonheur, les pêcheurs de l'île de Molène ont le sentiment, comme tous les îliens, d'être un peu oubliés par les instances tant nationales que départementales. Toujours prêts à porter secours, ils sont connus pour leur courage. Ils aimeraient cependant que l'on se penche un peu sur leurs problèmes, des problèmes particuliers qui illustrent leur dépendance vis-à-vis du continent.

Auteur inconnu